

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

PIK XII. Ч. 124 (1487). СУБОТА, 18 ЖОВТНЯ 1930. WINNIPEG, MAN. SATURDAY, OCTOBER 18, 1930. No. 124 (1487). VOL. XII.

ПРОТЯГОМ ДВОХ ДНІВ У БОМБЕЮ АРЕШТОВАНО 430 ІНДУСІВ

На знак протесту проти арештувань у місті розпочався триденний гартал або страйк. — 190 арештованих засуджено негайно на три до чотири місяці тяжкої в'язниці.

БОМБЕЙ, Індія, 15 жовтня. Під час великої облоги на індійських націоналістів британська влада арештувала тут сьогодні 190 осіб. Рейди й арешти переведено при допомозі війська та поліції.

До трьох годин усіх арештованих засуджено на три до чотири місяці в'язниці під обвинуваченням, що вони належали до незаконного товариства. Між засудженими є М. Нагидаса, президент "воєнної ради" Все-індійського Національного Конгресу.

Негайно після арештів "воєнної ради" вибрала Усман Собгані президентом на місце Нагидаса, а також назначила інших урядників своєї організації.

Рейди й арешти націоналістів переведено на підставі недавнього розпорядку віце-короля, що забороняє незаконні зібралиня.

Військо й поліцію розташовано в чотирох стратегічних центрах у північній частині міста, а також у фабричній діль-

ниці, де можна сподіватися розрухів.

Поліція заняла будинок національного конгресу, стягнула з нього національний прапор і на його місце вивисла Юніон Джек.

БОМБЕЙ, Індія, 16 жовтня. Бритійська поліція, продовжуючи свою нагілку на Все-індійський Національний Конгрес, арештувала сьогодні 250 осіб, членів націоналістичної організації. Таким чином число арештованих учора й сьогодні дійшло до 430.

Внаслідок арештів у Бомбею розпочався триденний гартал або страйк.

У мусульманській дільниці Мандві відкрито нове приміщення конгресу на місце того, що було заняте учора військом. Усман Собгані, новий президент "воєнної ради", промовляв до великої юрби коло конгресового дому й проголосив будинок відкритим. Пізніше поліція зробила рейд на новий конгресовий дім та арештувала двох чоловіків.

СТУДЕНТИ УНІВЕРСИТЕТУ РОБЛЯТЬ ПОСЬМІХОВИСКО З КОРОЛЯ

МАДРИД, Іспанія, 15 жовтня. Університет у Барцельоні, один з найбільших іспанських університетів, закрито учора на неозначений час внаслідок грізних розрухів, під час яких роблено посьміховиско з еспанського короля.

Окозо 500 студентів увірвалися в полудне до головної конвенційної сали, забрали з неї портрет короля Альфонса й спалили його на подвір'ю, відтасувавши перед тим голову короля, яку причепили на високий дрючок і так парадували по подвір'ю.

До цієї події влада привязує особливо велику вагу з тої причини, бо, як вона каже, очевидним є, що комуністи й інші агітатори записалися на університет з метою викликати ворожій настрій до уряду.

Несучи голову з портрету короля, студенти вигукували: "Геть з королем!", "Воля для Катальонії!" і т. п.

Влада шукає тепер за провідниками ворожої студентської демонстрації і каже, що винні будуть гостро покарані.

Нові розрухи знову вибухли в кількох містах, включаючи Севіль, де страйкері заатакували трамвай, що йшов на лінії, де проголошений страйк. Страйки загрозливого для влади характеру відбуваються в кількох містах, де змобілізовано великі загони поліції проти страйкерів.

МАДРИД, Іспанія, 13 жовтня. Уряд прем'єра Беренгуера продовжує облоги й арештування радикальних робітничих агітаторів і комуністів у Мадриді, Барцельоні, Севільі й інших містах. Він оповістив, що здушив "змову" радикалів на викликання антиурядових страйків і розрухів.

КОМУНІСТИ Й ФАШІСТИ У ПРУСЬКІМ СОЙМІ НЕ ДАЛИ ГОВОРИТИ ПРЕМ. БРАВНОВІ

БЕРЛІН, 14 жовтня. Пруський сойм зібрався в першій годині сьогодні по полудні й чотири години пізніше засідання розбилося серед великого замішання.

Після промови Вільгельма Кубе, провідника фашистських послів у соймі, фашисти вчинили бучу, внаслідок якої виключено фашистського посла Гайнріха Льюзе.

Голову сойму Фрідріх Бартець пробував привернути порядок, але нічого з того не виходило. Він накликав до спо-

кою як лише міг голосно, але посли заглушували його голос.

Комуністичні последи проголосили внесок з висловом недовірри для пруського уряду, але замішання було так велике, що зовсім не голосовано над цим внеском. Голосування над ним відбудеться завтра.

Комуністи й фашисти не дали говорити прем'єрові Бравнові, соціал-демократові, який не хотів відкликати свого розпорядку, що забороняє державним службовцям належати до комуністичної або фашистської партії.

126,000 металовців Берліна вийшли на страйк

БЕРЛІНСЬКІ МЕТАЛЕВІ РОБІТНИКИ ЗАСТРАЙКУВАЛИ НА ЗНАК ПРОТЕСТУ ПРОТИ ОДОБРЕННЯ УРЯДОМ ЗНИЖКИ ПЛАТНІ НА 8 І 6 ПРОЦЕНТ.

БЕРЛІН, 15-го жовтня. 126 тисяч берлінських металевих робітників, членів найбільшої трейд-юніонної трупи в світі, вийшли сьогодні рано на страйк на знак протесту проти одобрення урядом знижки їхньої платні. Знижка вносить 8 проц. для робітників повище 18 років життя та 6 проц. для хлопців пониже того віку.

З інших жеєр повідомляють, що страйком буде обнято 140,000 робітників. Страйк витворює нову загрозу для німецького уряду. Ніхто не може напевно сказати, які він може мати наслідки для економічного становища Німеччини, бо металева індустрія

має ефект на багато інших галузей індустрії.

Оповідуючи проголошення страйку, юніонні урядники пояснили, що німічні воєнні ветерани й робітники поперх 60 років є виключені від страйкового розпорядку. Ці виключені є одинокими робітниками, що не вийшли на страйк.

Усі юнії в німецькій федерації трейд-юнії заявили свою солідарність з металевими робітниками, як також зробила це німецька федерація офісних робітників. Це означає, що страйкуючі металеві робітники будуть діставати фінансову підтримку від інших юнії.

КОМУНІСТИ КАЖУТЬ ДО БРІНІНГА: "ГЕТЬ З ГОЛОДОВИМ ДИКТАТОРОМ!"

БЕРЛІН, 15 жовтня. Перша дійсна спроба парламентарної сили німецьких фашистів закінчилася сьогодні їхньою поразкою, коли райхстаг, після бурливої сесії, вибрав головою парламенту д-ра Павла Лебе, соціал-демократ, який виконував ці обов'язки в попереднім парламенті.

Помимо великої опозиції 107 фашистських послів до вибору Лебе отримав 226 голосів, Шольц 179, Вільгельм Нік, комуніст — 68, і Вальтер Граф, німецький націоналіст — 41 голосів.

БЕРЛІН, 16 жовтня. Бурливі сцени розпочалися в німецькій райхстагу п'ять минут після його відкриття в третій годині сьогодні по полудні, коли канцлер Брінг пробував вилголосити свою промову, в якій мала бути виложена програма федерального уряду.

Коли канцлер вийшов на трибуну, комуністи привітали його окликами: "Геть з голодовим диктатором!"

Довколо будинку райхстагу розставлено широким колом великі загони поліції, щоб не допустити до повторення понездатових розрухів.

Рівночасно в пруській соймі відкинено сьогодні комуністичний внесок з висловом недовірри для уряду 233 голосами проти 198.

ПІДЧАС РОЗРУХІВ АРЕШТОВАНО 95 ОСІБ.

БЕРЛІН, 14 жовтня. Поліція оповістила сьогодні, що під час вчорашніх розрухів арештовано 95 осіб. Фашисти контролювали свої атаки на єврейські департаментіві склепи, переважно в околиці Потсдамєрплацу. Вночі вибито вікна в склепі на Лайпцігер штрассе, але поліція скоро розігнала юрбу. Вона виритувала також єврейського молодця, якого заатакували й побили фашисти коло Потсдамєрплацу.

Безробітні воліли піти на 6 місяців до в'язниці, ніж гинути з голоду "на волі"

ВІННІПЕГ, 15 жовтня. Як страшенне положення безробітних у Канаді, може послужити за приклад той факт, що всім безробітним у Вінніпегу заявили, що воліють піти до в'язниці, ніж мають залишитися в зимі "на волі."

В поліційнім суді у Вінніпегу розбиралася учора справа дев'ятих робітників без праці й засобів до життя, яких арештовано за "волокітство."

Поліційний суддя Грейгем дав їм до вибору: шість місяців в'язниці або до 24 годин забратися з міста.

Всім з них заявили, що не мають за що й не мають куди їхати. Вони воліли відсидіти шість місяців у в'язниці, ніж

мерзнути й гинути з голоду в страшну канадійську зиму.

Суддя сповнив "волю" сімох безробітних і послав їх до в'язниці. Їх імена: Френк Ендерсон, Джейкоб Дик, Френк Стілл, Джен Бойдел, Волтер Пейн, Норман Ешмор і Джен Гелдерсон.

Чарлс Смит також хотів піти до в'язниці, але прокуратор рішив, що він "може" знайти працю там, звідки прихав, і його випущено "на волю."

Дев'ятий арештований сказав, що "має працю", і йому дозволено піти пошукати за нею.

Протягом цього року кожного місяця голодні й бездомні безробітні у Вінніпегу приходили на поліційну стачію і про-

БОМБОВИЙ ЗАМАХ НА ПІЛСУДСЬКОГО

ВАРШАВА, 14 жовтня. Поліція каже, що викрила бомбовий замах на життя маршала Пілсудського, фашистського диктатора Польщі. Поліція арештувала дев'ятьох членів соціалістичної бойки під проводом Петра Ягодзінського, яких обвинувачує в замаху. З цього приводу пригадують, що Ягодзінський пробував убити бомбою російського генерал-губернатора у Варшаві 1912 р.

ТРИ ГОЛОВНІ БУРЖУАЗНІ СПІСКИ У ВИБОРАХ.

ВАРШАВА, 8 жовтня. У виборах до польського сойму будуть виступати три головні буржуазні угруповання під проводом Пілсудського, Дашинського й Тромпчинського.

Пілсудський стоїть на чолі урядової партії, "соціаліст" Дашинський на чолі центрально-лівого блоку, що назвав себе союзом оборони прав народу, а Тромпчинський виступає як речник націонал-демократів.

ПОРАНЕННЯ ПОЛІЦІЙНОГО СЕРЖАНТА ТЕЙЛОРА.

БОМБЕЙ, Індія, 14 жовтня. Поліція каже, що індійська дівчина, убрана в чоловічий одяг, була в групі людей, що з автомобіля стріляли до поліційного сержанта Тейлора й поранили його разом з жінкою, як вони їхали в поліційнім автомобілі минулої п'ятниці.

РАДЯНСЬКА ПШЕНИЦЯ ДЛЯ ШВАЙЦАРІЇ

ГЕНУЯ, Італія, 16 жовтня. Два кораблі з радянським збіжжям кораблі сюди сьогодні й виладували 12,500 тон пшениці, більшість котрої призначена для Швайцарії. Збіжжя привезли англійський тигаровий корабель "Маджестік" та радянський корабель "Новоросійськ."

ПОЛІЦІЯ В ТОРОНТО ЗРОБИЛА РЕЙД НА ГОЛ. КВАТИРУ КОМПАРТІЇ

Арештовано десятих товаришів за приготування до розіграшки, що мала відбутися в користь Т-на Безробітних.

ТОРОНТО, Онг., 8 жовтня. Окозо 15 детективів під командою сержанта Норсі й інспектора Маршала зробили учора рейд на головну квартиру Комуністичної Партії в Торонто. Всіх товаришів, що були в будинку, затримано й перешукано. В пошукуванні за "доказами" детективи перебрали офіси, дески та файли.

Результатом рейду було арештування 10 товаришів. Тов. Раєнові, організаторові Комуністичної Партії, і Гарві Джексоніві виставлено обвинувачення за "провадження лютетерії", а всім іншим за продаж лютетерійних тикетів. Арешти й обвинувачення є звичайним фрейм-апом поліції проти Комуністичної Партії та Товариства Безробітних, щоб усунути робітників цих організацій з

дороги. Розіграшка на здобуття фондів для Товариства Безробітних є лише засобом, якого уживають шодня ріжнього рода патріотичні й церковні організації. В цім випадку поліція старається зробити велике обвинувачення проти комуністів і безробітних, в той час, як вона відкрито признає, що подібних кроків не підприймається проти церковних та інших організацій.

Вона особливо старається звалити відповідальність за розіграшку на плечі Раєна й Джексона, щоб засудити цих товаришів на в'язницю.

Всі товариші є тепер на волі за зложеним бейлду по \$200 за кожного, за виніком Раєна й Джексона, яких випущено за бейлом по \$500 за кожного. КР.О.Л. боронить справу, яку відложено до 15 жовтня.

АРЕШТ ТРОХ ТОВАРИШІВ ЗА РОЗДАВАННЯ ЛЕТУЧОК ПРОТИ БОЙ-СКАВТІВ

(Звідолення КР.О.Л.)

ОШАВА, Онг., 20 вересня. Товариші Г. Айзен та А. Бідерман з Торонто й тов. Дж. Білєнський з Ошави були арештовані учора вечером за розповсюдженням летючок, що виявляли рух бой-скавтів як організацію бойового й антирабінського характеру. Після арештування тов. Айзена тяжко побито, так що його треба було відставити до торонтонського шпиталю. Іх звільнено за бейлом в сумі \$6,000. Канадійська Робітничка Оборонча Ліга буде боронити цих молодих робітників і викриє дійсний характер цієї капіталістич-

ної інституції, що називається рухом бой-скавтів.

СОДБОРІ, Онг., 21 вересня. Після бурливої розправи відкинено учора в місцевім повітовім суді обвинувачення проти т.т. Чарлса Симса, Арво Ваари, Карла Стенбурга та Г. Білінського. Апелі Фрца Табілінського й Джені Моргенстєри вислухано 9 вересня. Справу Таламано відкинено, а Моргенстєри присуджено заплатити \$25 кари. Вислід цих розсправ був великою перемогою для КР.О.Л. у боротьбі проти переслідування й депортації чужинських робітників з їх активність у робітничім русі.

В ПЕРНАМБУКО "ДИВУЮТЬСЯ", ЩО БРИТАНІЯ ВИСЛАЛА ТУДИ ВОЄННИЙ КОРАБЕЛЬ

ПЕРНАМБУКО, Бразилія, 14 жовтня. Інформація, що з Порт оф Спейн вислано британський воєнний корабель до Пернамбуко, викликала тут велике здивування, бо чужинці в цім місті не є в ніякій безпечі.

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО, 15 жовтня. Бразилійський уряд хвалиться перемогами над повстанцями на півдні, на заході й на півночі та заявляє, що повстанці стають знеохочені своїми невдачами.

Головні побіди, про які говорить уряд, мали бути досягнені на 200-милевім фронті між

стейтами Сао Паульо й Парана, та в південно-західнім районі стейту Мінас Герасс.

Головний бій у північній Парані відбувся коло міста в Сенгес, де 15 повстанців було убитих і багато поранених. Між убитими був один офіцер. Уряд каже, що серед федерального війська було лише шістьох поранених.

Повстанці мали також відступити з околиці Бельо Горізонтє, столиці стейту Мінас Герасс. Федеральний уряд дістав назад у свої руки залізничну систему, що йде через південну частину того стейту.

ДВОХ УБИТИХ У РОЗРУХАХ В ТУРЕЧЧИНІ

ІСТАНБУЛ, Туреччина, 16-го жовтня. Під час муніципальних виборів прийшло учора до сутички між прихильниками нової ліберальної партії Феті Бея й симпатиками народної партії. В цій боротьбі дві особи вбито й 30 тяжко поранено.

На місце боротьби викликано жандармів і поліцію. Юрба обкидала їх камінням. Після поранення капітана, жандарми почали стріляти до юрби. Всіх провідників ліберальної

партії Феті Бея в Анатолії арештовано. (Хоч депеша не каже про це, то можна припускати, що вбиті й поранені були в наслідок стрілянини жандармів.)

ВАШІНГТОН, 15 жовтня. Державний секретар Стімсон оповістив сьогодні офіційно, що державний департамент Злучених Держав дає повну підтримку бразилійському урядові в теперішній революції.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA...

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

ЗАХІДНЯ УКРАЇНА У ВОГНІ Й КРОВІ

Горять панські філярки, господарства колоністів, кресових стжельців, попів, багатів на землях Західної України.

Така картина життя трудящих зараз на землях Західної України. Немає дня, в якому не палали б вогнем панські добра; немає дня, в якому не лічували б на смерть фашистська салдатська й поліція спрацьованого й бідою зморганого тіла українських трудящих на їхній батьківській землі.

Є питання: Чому ж йдуть масові бойові зриви на Західній Україні? Нащо спалюють філярки і панські стоги на тій же самій землі?

Західна Україна — це країна сільських нуждарів. Хоч земля є багато, однак, власниками тієї землі є поміщики, куркулі й попи.

Усі ті бідняки безземельні й малоземельні є чорними рабами отих багатіїв, власників розлогіх просторих панських ланів.

Спершу, зараз спочатку уярмлення Західної України польською шляхтою, окупантський уряд Польщі на спільку з УНДО-радикалами обманювали українських селян Західної України парцелюванням поміщицьких земель поміж безземельних і малоземельних селян.

Тепер селяне переконались самі наочно, що їх обманули з парцеляцією поміщицьких і польських земель як польської так і української пани.

Посилений фашистський наступ на фронт трудящих на землях Західної України, масове арештування сільської бідноти і замування по тюрмах юних бойців, зростання злиднів й загрозливе анголодження сільських нуждарів — оце й приспінило масовий зрив відплати за усі заподіяні кривди трудящим на землях Західної України.

І панські філярки палають вогнем. Селами течуть річки, повні селянсько-робітничої крові. Топляться у спрацьованих грудях селянські й поліцейські штики фашистських банд Пилсудського, що зарядили оте кровопускання. Західна Україна у вогні і крові.

У той же самий час, як по селах бушує озвіріла фашистська

ПІЛСУДСЬКИЙ ПЕРЕВОДИТЬ ВИБОРИ ДО ПОЛЬСЬКОГО СОЙМУ



Як виглядає агітат фашистсько-польський на виборчих плятках, а як на ділі. (Карикатура в московській "Правді".)

білопольська ватага й шматує сільських злидарів, коли бомбометами розгромлюють українські народні установи в самому Львові й по містах та селах, спалюють читальні Просвіти та бомбардують українські приватні школи — у той же самий час під згуки отих бомбових зривів і зойків та риданів пошмаатованих сільських нуждарів ватажки УНДО вкладають у Варшаві пляни, щоб задавити той масовий зрив трудящих на Західній Україні у їхній власній крові.

Угода з Пилсудським складена. Роло польського жандарма на Західній Україні повинтимуть надати УНДО-радикали. Вони то взяли за гашення горючих поміщицьких філярків.

Таким чином зараз на Західній Україні український і польський фашизм спалює фронтот готуються у селянсько-робітничій крові вопити бунтарський рух українських трудящих мас.

"ТОЙ БІДУЄ, ЩО РОБИТЬ НЕ ХОЧЕ"

(Думки на голос.)



А поет з "Укр. Голосу" тільки тому не бідує, що шодня тяжко працює — коло миски.

Думки на голос — тільки, ширю правду вам кажу, що як сварили мене Рипида та її пани-дописувачі, то вже на за мої думки. Коли ви думаєте, що мої думки однокольорові, бо я їх перепускаю крізь червоні окуляри, то ось вам думки крізь жовто-блакитні окуляри.

ОП КАНАДО СТЕПОВАЯ.

Ой Канадо степова, Вільна та свобідна, Чом для одних так багата, А для других бідна.

Скажи, скажи, ширю правду. Нехай то всі знають, Чому одні так панують, Другі пропадають?

А Канада здригнулася, Прожмурила очі, І сказала: той бідує, Що робить не хоче.

Отже бачите, що то не моя думка, але думка "Укр. Голосу". Це "Укр. Голос" розвивав так "поетично" безробіття в Канаді рік тому назад.

Бачите, як то виглядає світ, коли ви на него подивитесь крізь жовто-блакитні окуляри? Дуже просто: у Канаді "той бідує, що робить не хоче".

Але я не буду над тим тут розводити своїх думок, бо ж і обіцяв на самому вступі, що цим разом говоритиму не свої думки.

Отже: "Укр. Голос" каже, що в Канаді "той бідує, що робить не хоче". Ми цьому перечити не будемо, бо у вище наведеному віршові говориться, що Канада "вільна та свобідна", отже кожному вільно висловлювати свої думки так, як він їх бачить крізь... ну, от хочби й крізь конячі окуляри.

А от послушайте другу думку. І висловлю хоч не в поетичній формі але з досвідом, підтвердив фактами, 7 жовтня на фермерському мітингу у Валей Ривер, в Манітобі, фермер Софроній Вшигора (правдоподібно Вернигора, а англійська преса перекутила назви-)

ЧИ ЗАМИРАТЬСЯ КИТАЙСЬКІ ГЕНЕРАЛИ

Мукденці зняли Пейлінь, а по чій воні стороні? — Нікотра сторона не перемогла і суперечностей між генералами не усунуто. — В генеральській боротьбі грають інтереси імперіалістичних держав. — Тільки переможна Червона армія й радянська влада об'єднують зрабований і зголоднілий Китай.

У Китаю чи принаймні в таборі китайських мілітаристів сталося дещо нове. Допіру утворений уряд північної коаліції на чолі із "зраковим" губернатором провінції Шансі Ен Сі-Шаном розпався, його військо відступило на південь, а столицю північної Пейлінь (Пекин) здобуло, щоправда, без боїв мукденське військо Чан Су-Ляна.

Щоб здати собі справу в цих подіях, треба хоч коротко оглянути становище, яке створилося в Китаю останніми часами. Останні місяці позначилися успішним розгортанням революційного руху китайських робітників та селян за проводом компартії та червоних профспілок і великим переможним наступом китайської Червоної армії, яка бореться проти всієї китайської контрреволюції, проти "рідних" поміщиків та капіталістів і чужоземних імперіалістичних хижаків.

А водночас і рівнобіжно в Китаю саме протигом останніх місяців більше, ніж будь-коли, загострювалися генеральські бійки. Дедалі більше ширяла війна між окремими групами влади. Це незвичайне загострення боротьби між генералами-мілітаристами свідчило про існуючий розбрат у таборі китайської владучої класи.

Так званий "національний" уряд (нанкінський) Чан Кай-Ши і тепер не що інше, як агента Злучених Держав, що постачають йому гроші й фінансових радників. Все сам цей факт не міг не спричинити до збільшення антагонізму між Нанкінгом та англійським і японським імперіалізмом, хоч і не заважав їм підтримувати його своїми військовими кораблями проти наступу спільного ворога всіх імперіалістів — Червоної армії.

Проти Нанкіну об'єдналися північні генерали Еч Сі-Шан та Фен Ю-Сян, що разом з "ліво-кунінтанівцем, ватажком так званих "реорганізаціоністів" Ван Сін-Веем недавно утворили північний уряд в Пейліні. Останніми часами в боях між північною коаліцією та нанкінцями брали участь із 200,000 душ на фронті понад 1,000 кілометрів завдовжки.

Армія Фен Ю-Сяна в Генані й військо Ен Сі-Шана в Шандуні місяцями завзито билися з нанкінським військом, лагодилися наступати на Нанкін, але не спромоглися здійснити цей плян. Чан Кай-Ши також кидав на фронт величезні армії і день-у-день нахвалявся "близькою перемогою", але не здобув її. Зате обидві сторони втратили в боях не менше, як 100,000 салдатів і величезні матеріальні ресурси.

Безперервні бої з успіхами та поразками тільки чимраз більше руйнували людність провінцій. Досить сказати, що північани витрачали на воєнні операції понад 5 мільйонів доларів на місяць, а Нанкін — мільйонів із 30. Усі ці величезні гроші, звісно, адриали з і так зубожілої трудящої людности.

Проте жадна сторона не перемогла, а лише виснажила свої сили. Війна між генералами тільки загострила ту глибину, господарчу кризу, що вже дуже давно дається в знаку Китаєві. Закрито нові сотні й тисячі підприємств, надвичайно більше безробіття, знецінюється срібна валюта і шириться голод, якому чимало прислужуються спекулятивні махінації чужоземних хижаків. Навіть риж, що досі ридив переважно в Китаю, тепер дозидеться імпортувати з-за кордону.

Нанкінські й північні мілітаристи, отже, зайшли в глухий кут. Кінець-кінцем із цього становища, що створилося по кількох місяцях кровавої боротьби, вирішив скористатися манджурський сатран, Чан Су-хоч і не заважав їм підтримувати його своїми військовими кораблями проти наступу спільного ворога всіх імперіалістів — Червоної армії.

Нанкінські й північні мілітаристи, отже, зайшли в глухий кут. Кінець-кінцем із цього становища, що створилося по кількох місяцях кровавої боротьби, вирішив скористатися манджурський сатран, Чан Су-хоч і не заважав їм підтримувати його своїми військовими кораблями проти наступу спільного ворога всіх імперіалістів — Червоної армії.

Отже, доклади до своєї цілорічної праці \$129.70, фермер каже, що він мусів ще одгатижися, їсти, родину утримувати і т. ін.

Хоч я сказав, що своїх думок висловлювати цим разом не буду, то проте одну думку висловлюю: Я викликаю редактора "Укр. Голосу" на змагання, щоб доказав, що в Канаді "той бідує, що робить не хоче". Нехай редактор "Укр. Голосу" приїде колинебудь на мітинг безробітних на Маркет Сквер і скаже тим безробітним, де можна дістати роботу. Якщо він докаже, що то безробітні тому бідують, що робити не хочуть, і на доказ дасть їм роботу, то я негайно приступлю до будівання петляорівської республіки.

менш "славновісного". Чан Цо-Лін, бо в нього є велика армія, яка досі стояла осторонь від бойових дій і зберегла свою силу. Ще 19 вересня Рейтерове агенство повідомляло з Шангаю, що Чан Су-Лін телеграфом запропонував голові північного уряду Ен Сі-Шанові та Фен Ю-Сянові негайно замиритися з Нанкінгом. Він нібито запропонував їм стати до переговорів, зберігши статус-кво (дотеперішній стан) і зарозом загрожував, наколи б ті не погодилися вжити каральних заходів. З другого боку, нанкінське офіційне агенство тоді таки повідомило, що Чан мобілізував 22,000 бійців, щоб вирядити їх до властивого Китаю, тобто за "великий китайський мур", бо він має намір "придушити північних бунтівників". Дали події розвивалися дуже швидко. Мукденське військо здобуло Тянь-Шінь, а шансійське військо з наказу Ен Сі-Шана відступило з Пейліню, Ван Сін-Вей виїхав зі своєї резиденції, Ен Сі-Шан, проурядувавши всього-но 10 день, подався на відставку. Нарешті мукденці ввійшли до Пейліню, де вони ліквідували рештки коаліційної влади.

Коли би йняти віри повідомленням нанкінців, це мало б означати, що мукденський сатран узнявся покласти край кровавий "громадянській війні", як називають мілітаристи генеральської бійки. Але ж інші повідомлення дають підстави гадати, що просування мукденського війська та здобуття Пейліню сталося по згоді з північанами. А деякі закордонні експерти навіть вважають, що Чан своєю армією не тільки не допоможе Нанкінові, а завдасть йому ще більше шкоди, ніж північна коаліція.

Звідси можна зробити висновок, що хоч які ще невизначені наміри мукденців, а проте одно ясно: об'єднання Китаю, якого нібито прагнули нанкінці, нема й не буде навіть після змін урядових декорацій у колишньому Пекині. Теперішні зміни не призведуть навіть до консолідації самої контрреволюції, а можуть лише стати за джерело нових ускладнень, нового перегрупування ворожих мілітаристичних сил та дальшого загострення боротьби між ними. Про це свідчить і той факт, що з наказу Ен Сі-Шана його військо відступило тільки до Баотіну, за 100 кілометрів на південь від Пейліню. Отже, північани тільки зробили маневр, але зовсім не зреклись боротьби, яку вони за чимось сліпучим висловом, провадять не за приписом, а за апетитом... Та й у самому таборі мукденців є свої групи та зграї, є внутрішні змагання, що неминуче загострять колотнечу між генералами й послаблять становище Чана. Недарма "Журнал де Пекей" уже нагадує йому, що після падіння Ена та Фена неминуче його власне падіння. Так само безперечно, що тріумфальний вступ Чана до Пейліню аж ніяк не приніме боротьби між імперіалістичними державами.

Тим то ясно, що генеральська війна в Китаю лише входить у нову фазу, яка може тільки позначитися дальшим загостренням антагонізму між окремими угрупованнями. Край цій кривавій бійці покладає тільки непереможний наступ китайської революції та її героїчної Червоної армії, яка справді об'єднає Китай і визволяє його з ярма "рідних" імперіалістичних держав та чужоземних загартників і гнобителів.

М. Ц.

Укр. Військова Організація, саботажі та карні експедиції в Галичині

Що таке УВО (Українська Військова Організація)? Чи це організація революційна? Яка її роль в теперішніх антипольських саботажах на Західній Україні, яке завдання ставить вона перед собою взагалі? — Такі питання, без сумніву, цікавлять кожного, головню зараз, коли на Західній Україні палають панські філіварки, коли по селах Західної України бешкетують карні експедиції польського фашизму.

Щоб наші читачі здавали собі ясно справу з того, що таке УВО, в якому воно відношенні до сучасних подій в Галичині, ми нише передруковуємо статтю з "Сель-Роба", яка зараз є саме на часі. Ми радимо кожному читачеві її перечитати, щоб бути по-справді знайомленим не тільки з подіями в Галичині, але із завданнями тої організації, назву якої з тими подіями зв'язують. Редакція "Укр. Роб. Вістей".

КОГО ТЕРОРИЗУЮТЬ КАРНІ ЕКСПЕДИЦІЇ

Вже більше чим два місяці ми є свідками безснотних саботажів, що проявляються у формі підпалів. Започаткувало оті саботажі УВО, але дуже скоро зачали робити саботажі й люди, що з УВО нічого спільного не мають. Саботажі прибрали масовий характер і коли недавно тому могло виглядати, що саботажівський рух слабне, то сьогодні немає сумніву, що він ще росте і набірає масового характеру.

Від того часу, коли саботажівський рух став масовим, вишій поза рамці УВО, ми спостерігаємо, що й боротьба влади зі саботажима прибрала організаційний характер. Досвід показує, що карні експедиції війська і поліції на наші села, в портах положених на схід від Львова мають на меті не тільки здавлення саботажівського руху, але в першу чер-

гу тероризувати західно-українські села. Під гаслом боротьби зі саботажима відбувається озброєний похід проти революційної частини нашого села, похід проти класового визвольного руху. Куркулія, попів і подібний львівський елемент оставляють карні експедиції в спокою, а тероризують маси бідного селянства. Тому то ні УНДО ні радикали не підносять ні одного слова протесту проти карних експедицій, бо вони, "очищують село", тероризують класового противника українських фашистів і зі становища оборони інтересів української буржуазії така чистка села є не тільки бажана, але і конечно потрібна. Зреволюціонізовані маси бідного селянства в західно-українських селах є небезпечні не тільки для польського, але ще може в більшій мірі, для українського фашизму.

УВО НЕ Є РЕВОЛЮЦІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ

Зачало робити саботажі УВО. Тому, що й до сьогодні ще в масах працюючих і навіть в організованих в класовому таборі робітників і селян немає подекуди ясного погляду на УВО, ми хочемо й над цим ще спититися, з огляду на виняткову вагу цього питання в сучасний момент.

На питання, чи УВО є революційна організація, ми відповідаємо: ні! УВО є згідно західно-української буржуазії, складова частина фашистського табору. Ніяка буржуазна організація не може бути революційна в наших умовах, в сучасному ані в майбутньому. Це тому, що класові інтереси

буржуазії за влади капіталістів є повни забезпечені, отже й немає ніяких основ для буржуазної революційності. Навпаки, в умовах, коли по всьому світу існує і кріпшає класово визвольний революційний рух проти буржуазії і творить безпосередню загрозу повалення капіталізму — в таких умовах (себто в сучасному) кожний так званий революційний рух буржуазії неминуче є контр-революційний, себто поставлений в першу чергу і виключно на боротьбу проти революційного визвольного руху працюючих. Так воно є і в нас. УВО це буржуазна терористична і контр-революційна організація.

"ЧЕРЕЗ ВАРШАВУ НА КИЇВ"

Для чого потрібне УВО українській буржуазії? Українська буржуазія стремить до того, щоб як найкраще могла використувати працюючих, щоб забезпечити своє класове па-

нування, щоб на території, яку замешкує український народ стати виключним господарем і експлуататором. Шлях до цього є тільки один, це підготовка війни проти Радян-

ської України, розвалення Радянської України, бо лишень на її руїнах може повстати українська буржуазна держава, що змогла би забезпечити па-нування і класові інтереси української буржуазії. Це є те основне, коло чого крутиться вся політична діяльність українського фашизму. І в цій роботі, в підготовці війни проти Радянської України УВО має своє завдання. Цим завданням є мобілізувати маси працюючих до походу "через Варшаву на Київ", підготувати їх до походу проти Радянської України. Використовуючи революційний настрій мас УВО одягається в маску революціонера дятлого, щоб ті маси потягнути за собою — з табор контрреволюції.

Тому, що інтереси української буржуазії і можливість її панування над працюючими на наших землях в Польщі є захищені, а на Радянській Україні давно буржуазію погромлено, то буржуазія українська бачить більшого і грізного ворога для себе в Радянській Україні, чим в Польщі. І зовсім слушно. Тому всі боєві сили українська буржуазія концентрує на протирадянському фронті.

ВРОГ УКРАЇНСЬКОЇ БУРЖУАЗІЇ ПІД БОКОМ

Але радянський ворог української буржуазії не є аж за Збручем. Він є ближче, він є на наших землях, він є в кожному майже селі. Тим ворогом є класово свідомо працюючі, робітники і селяни, що в боротьбі проти класового поневолення, проти фашизму, в боротьбі за соціальне і національне визволення працюючих не тільки обороняють Радянську Україну перед наступом буржуазії, але загрожують пануванню буржуазії також на західно-українських землях і в Польщі. І, знову таки, спільність боротьби української і польської буржуазії проти класового визвольного руху є тим зведеном.

РОЛЯ УВО В КОНКУРЕНЦІЙНІЙ БОРОТБІ УКРАЇНСЬКОЇ Й ПОЛЬСЬКОЇ БУРЖУАЗІЇ

Між українською і польською буржуазією є конкуренційна боротьба за те, хто має мати на наших землях монополію на використання працюючих, хто під оглядом господарського і політичного має бути господарем на західно-українських землях. Оця боротьба не є така, щоб вона могла розбити спільний блок польських і українських фашистів проти Радянської України і проти робітничо-селянського табору. Це тільки боротьба за зиски і впливи в межах існуючого порядку річей, це краше сказати, тертя, недорозуміння сусідські. І тут Українська Військова Організація має свою роль, корисну і потрібну для української буржуазії. З одної

сторони вона своєю т. зв. революційною національно визвольною програмою ширить ілюзії, обман серед працюючих про революційність і боротьбу за національне визволення української буржуазії — в той спосіб поширює і закріплює політичні впливи української буржуазії на маси, старяться поширити політичну підставу фашизму українського в протиставленні до польського. З другого боку, своїми саботажима, Українська Військова Організація ще й пробує тероризувати "стан посідання" польських буржуїв і дідичів на наших землях і об'єднати в той спосіб умовини конкуренції для української буржуазії і на господарській діяльності. Це так проскакує а

безпечені, а на Радянській Україні давно буржуазію погромлено, то буржуазія українська бачить більшого і грізного ворога для себе в Радянській Україні, чим в Польщі. І зовсім слушно. Тому всі боєві сили українська буржуазія концентрує на протирадянському фронті.

Однак ми знаємо, що і польська буржуазія, польський фашизм має життєвий інтерес в тому, щоб повалити Радянську Україну. В цьому пункті інтереси українських і польських фашистів сходяться. Спільний протирадянський блок це є те, що лупить до купи українську і польську буржуазію. Цей союз такій міцний, що ніякі тертя, незгоди й непорозуміння, що є між українськими і польськими фашистами, не можуть його захитати.

Остається ще згадати і про те, чи Українська Військова Організація є поліційна організація. Безумовно, що низові члени Української Військової Організації не є в порозумінні з поліцією, хоч провокаторів, як на терористичну організацію, має Українська Військова Організація аж трохи за багато. Але верх Української Військової Організації знають прекрасно, що і для чого вони роблять. Навіть коли не пускають їхнього безпосереднього зв'язку з владою, то вестати вони є люди політично грамотні і здають собі справу з цього, що робота Української Військової Організації для підготовки походу "через Варшаву на Київ", боротьби проти класового визвольного руху (одинокого ворога польського фашизму) йде по лінії

фашистській пресі, що не можна цього передбачувати. Коли наанесе Українська Військова Організація саботажом шкоду польським фашистам то українські роблять вигляд, що цього не добачують, але коли польські фашисти заявляють, що треба так трохи потурбувати й українські фабрики, банки і т. п., то українські фашисти вже кричать, що це варварство.

Ось така, в загальному, роль Української Військової Організації в наших умовах. Іншою вона ніколи бути не може. Українська Військова Організація, це контрреволюційна організація. І коли фашисти покликуються на те, що в Українській Військовій Організації є також робітників і селян, то, хоч це до певної міри є правда, на жаль, але соціальний склад Української Військової Організації в більшості є непролетарський, а пролетар-

УВО — ОРГАНІЗАЦІЯ ПРОТИРАДЯНСЬКА

інтересів і закріплення панування польського фашизму на наших землях. Зрештою недовозначна є оборона членів Української Військової Організації на процесах і заяви їх та їхніх оборонців перед судом. Українська Військова Організація та її оборонці на червеному судовому порцесі у Львові заявили публично, що вони не борються проти Польщі, тільки проти Радянської України. Те саме заявляють члени УВО в тюрмі, як про це свідчить поміщений в "Силі" допис політичних в'язнів з тюрми в Равичу. Переговори УВО в справі творення ним українських легіонів, що увійдуть в склад польської армії підчас війни проти Радянського Союзу, — це також публична "тайна". І цього всего ні УВО, ні його оборонці навіть на словесному рівні не заперечують.

ЯКЕ СТАНОВИЩЕ УКРАЇНСЬКОЇ БУРЖУАЗІЇ ДО КАРНИХ ЕКСПЕДИЦІЙ

Відповідальність за роботу УВО поносить українська буржуазія, бо УВО є складовою частиною українського фашистського табору. Звичайно, оцію відповідальність ми не розуміємо як судову чи поліційну відповідальність, але поліційну, перед працюючими масами. Зрештою, українські фашисти самі вже стали на цьому становищі і нам вистаричати тільки це зареєструвати. Справа мається ось так. Доки робило саботажі само УВО, то ніяк сила не могла змусити в-

країнський стан посідання" і стали зразу на позиції оборони законності, апелюють до польської фашистської публичної опінії, щоб припинила цькування проти українських фашистів, бо вони вже тепер за ті саботажі відповідальності не беруть, апелюють до правлячих кругів, щоб "втихомирили" українське село, вітають карні експедиції на селах, масові арештування, масові ревізії, знущання над бідними селянами, "не добачують" цього що карні експедиції не ограничуються до вилдовування саботажів, але передовсім тероризують селянські маси... тероризують активних борців проти фашизму, за соціальне і національне визволення... "Діло", вже більше чим тиждеви лише про ці справи передові статті. І в тому дусі, як це вище сказано, і читачам "Діла", "Нового Часу", "Громадського Голосу" і т. п. фашистських часописів відомо, що коли часом українського попа ставлять під суд за писання метрик українською мовою, то ці всі часописи вміють писати про те (Докінчення на 4 сторони.)

Робота і ідеологія Української Військової Організації є контрреволюційна, йде по лінії боротьби за інтереси буржуазії, по лінії боротьби фашизму проти Радянського Союзу і проти соціального і національного визволення працюючих на наших землях.

Українська Військова Організація є поліційна організація. Безумовно, що низові члени Української Військової Організації не є в порозумінні з поліцією, хоч провокаторів, як на терористичну організацію, має Українська Військова Організація аж трохи за багато. Але верх Української Військової Організації знають прекрасно, що і для чого вони роблять. Навіть коли не пускають їхнього безпосереднього зв'язку з владою, то вестати вони є люди політично грамотні і здають собі справу з цього, що робота Української Військової Організації для підготовки походу "через Варшаву на Київ", боротьби проти класового визвольного руху (одинокого ворога польського фашизму) йде по лінії

українських фашистів до заяви, як вони ставляться, згляду, що вони ворожо ставляться до УВО. Це тому, що робота УВО, по плану, йшла по лінії інтересів української буржуазії. Але коли УВО своїми саботажима "викликало" масовий рух, коли саботажі вийшли поза рамки УВО, коли зачали горіти й українські стирти і дома (в місцевостях, де поляків взагалі немає), тоді українські фашисти зразу виступили проти саботажів. Побоялися масового руху, що вже загрожує й "у-



Westinghouse
"FLAVOR ZONE"
АВТОМАТИЧНА КУХНЯ

ОСТАЛОСЯ ЛИШЕ
НІЛЬКА ДНІВ

і наша демонстрація цієї майже людської електричної кухні скінчиться і наша спеціальна оферта також скінчиться. Тому

МИ ЗАОХОУЄМО ВАС,
щоб ви конечно відвідали наш головний виставний кімнати через кілька салюдоних днів, а Мрс. Лейтон покаже вам цю чудову кухню і як вона в дійсності робить, як також пререкрасну електричну пічку до печення балла-буників, яка коштує \$12.75, а яку буніків, яка коштує \$12.75, а яку хто купить будькогого тину Вестинггаузу кухню. ПРИХОДИТЬ НИНІ.

City of Winnipeg
Hydro Electric System
55-56 PRINCESS ST.

Українська Військова Організація є поліційна організація. Безумовно, що низові члени Української Військової Організації не є в порозумінні з поліцією, хоч провокаторів, як на терористичну організацію, має Українська Військова Організація аж трохи за багато. Але верх Української Військової Організації знають прекрасно, що і для чого вони роблять. Навіть коли не пускають їхнього безпосереднього зв'язку з владою, то вестати вони є люди політично грамотні і здають собі справу з цього, що робота Української Військової Організації для підготовки походу "через Варшаву на Київ", боротьби проти класового визвольного руху (одинокого ворога польського фашизму) йде по лінії

ЕРІХ МАРІА РЕМАРК

На західному фронті без змін

Переклад з німецької мови Ж. Бургарт.

(62)

(Продовження)

По за нами декілька тижнів дощу — сіре небо, сіра, розчичена земля, сіре вмрання. Коли ми виїздимо, то вогкість проходить крізь нашу шинелі та одіжку, — і так воно весь час і на передніх лінійах. Ми не обсихаємо. Хто ще має чоботи, перебірає їх зверху мішками, щоб туди не набралось стільки рідкої глинни. Рушничі вкриваються корою, уніформи вкриваються корою; все є рідкий розчин, течна, вогка, жирна маса землі, в якій стоить жовті калюжі з сиральними червонокривавими і в якій помалу загражують мерці, поранені та ті, що залишилися живими.

Буря шмагає нас, дождь облямає вкриває з сіро-жовтого хаосу гострі дитячі крики поранених, а в очима пошматоване життя стогне, пробиваючись важко до тиші.

Наші руки землі, наше тіло глина, а наші очі дощові калюжі. Ми не знаємо, чи ще живемо.

Тоді спадає спека, вогка й задушлива, мов медуза, в наші ями, і в один такий пізній літній

день, підносячи їжу, падає Качинський. Ми лише вдихо. Я перев'язую йому рану; голінка, здається, розторочена. Це постріл у кістку і Качинський розпачливо стогне:

"Ще тепер, якраз іще тепер". Я його потішаю. "Хто знає, як довго це ще протягнеться! Ти лише врятований".

З рани дуже лється зров. Качинський не може залишитись один, поки я принесу ноші. Я й не знаю ніде поблизу санітарної станції. Качинський не дуже важкий; тому я беру його на плечі і йду з ним назад до санітарного пункту. Двічі ми спочиваємо. При цьому транспорту він дуже страждає. Ми небагато розмовляємо. Я розстігнув коміра своєї куртки і важко дихаю, потію, обличчя моє набрякло від напруження. Проте я наставляю, щоб ми йшли далі, бо місцевість небезпечна.

"Підемо, Качинський?"

"Мабуть, Павль".

"Ну, вирушаймо".

Я його підіймаю, він стоїть на здоровій нозі і тримається за дерево. Тоді я беруся обережно за поранену ногу, він підстрибує і я беру коліно здорової ноги від пахву. Дорога все труднішає. Інколи свистять гранати. Я йду, якомога швидше, бо кров з рани капає на землю. Ми слабо можемо захиститись від пострілів, бо поки ми добираємось до захистника, вони вже давно впали.

Щоб перечекати, ми лягаємо до маленької ліжки. Я даю Качинському чаю з польової фляшки. Ми викурюємо цигарку. "Так, Качинський", — кажу я сумно, — тепер ми всетаки розлучимось".

Він мовчить і дивиться на мене. "Чи пам'ятаєш іще, Качинський, як ми рекізували гуску? І як ти витяг мене з бою, коли я був же маленьким рекрутом та був поранений уперше? Тоді я ще плавав, Качинський, це майже три роки вже минуло".

Він киває.

Страх мене бере, що я можу залишитись сам. Коли відшлють Качинського, то більш у мене тут нема приятеля. "Качинський, нам треба у всякому разі побачитись, коли буде справді мир, поки ти повернешся".

"Чи ти гадаєш, що з цієї кісткою тут іще колінсубудь буде Л. П.?" — питає він сумно.

"Ти її спокійно вилікуєш. Сустав іще цілий. Може воно й налагодиться".

"Дай мені ще цигарку", — каже він.

"Може ми пізніше розпочнемо щось разом, Качинський". — Я дуже засмучений, це неможливо, щоб Качинський, — Качинський, мій приятель, Качинський — з похилими плечима та з тонкими, м'якими вусами, Качинський — якого я знаю в цілком інший спосіб, ніж кожному іншому людину, Качинський — з яким я поділяв ці роки — це неможливо, щоб я міг більше не побачити Качинського. "Дай мені свою адресу з дому, Качинський, на всякий випадок. А ось моя, я тобі залишу".

Папірець я ховаю до кешені куртки. Який я покинутий тепер, дарма, що він іще сидить біля мене. Чи не стріляти собі швидко в ногу, щоб залишитись при ньому?

Раптом Качинський хрипить і робиться жовтим та зеленим. "Підемо далі", — каже він, запинаючись.

Я зриваюся, горю бажанням йому допомогти; беру його на плечі і починаю бігти, повільним, спокійним підтюпцем; щоб нога йому не дуже бовталася.

В горлі мені пересохло, перед очима чорніє й червоне, коли я, нарешті, зіпнивши зуби і все спотикаючись, добираюся до санітарної станції.

Там я падаю на коліна, але ще маю досить сил, щоб упасти на той бік, де здорова нога Качинського. Повільно через декілька хвилин я знову підвожуся. Руки й ноги мені тремтять, я ледве можу знайти свою польову фляшку, щоб напиться тремтливими устами. Але я всімахаюся — Качинського врятовано.

Через якийсь час я вже розрізняю голоси, що відбиваються мені в ушах.

"Цієї праці ти міг би собі заощадити", — каже один санітар.

Я дивлюсь на нього, нічого не розуміючи.

Він вказує на Качинського. "Він же неживий". Я його не можу зрозуміти. "У нього постріл в голінку", — кажу я.

Санітар зупиняється. — "Ще й це".

Я оглядаюся. Очі мої все ще каламутні, піт знову мене вкриває, він тече по віках. Я витираю піт і дивлюсь на Качинського. Він лежить тихо. — "Зомлів", — кажу я швидко.

Санітар стиха свистить. — "Це я краще знаю. Він помер. Можу заложитися, на що хочеш".

Я хитаю головою. — "Не може бути! Десять хвилин тому я ще з ним розмовляв. Він зомлів". (Кінець буде.)

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДНЮЙТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ І ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" — одиниий український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: \$4.00 на рік, \$2.00 на півроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" — одиниий дійсно фармерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючого фермерства. Передплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на півроку.

"РОБІТНИЦЯ" — одиниий журнал в українській мові для працюючого жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: \$1.50 на рік, 80 центів на півроку.

"БОЮВА МОЛОДЬ" — одиниий журнал в українській мові для української роб.-фарм. молоді, виходить раз на місяць. Передплата лише 50 центів на рік.

Передплату на всі ці часописи й журнали посилайте або на імя кожного часопису окрема, або на імя й адресу:

WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, Ltd.
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

Товариші! Відновляйте передплату одноіної робітничої газети "Укр. Роб. Вістей"!

Вирівняйте залеглу і відновляйте свою переплату на "У. Р. В".

ПАМ'ЯТАЙТЕ, ЩО КОЖНИЙ ЗАДОВЖЕНИЙ ВАМИ СВОЇЙ ГАЗЕТИ ЦЕНТ СПИНАЄ ЇЇ РОЗВИТОК І СПРИЧИНЯЄ ВЕЛИКІ ТРУДНОСТІ ЇЇ ІСНУВАННЯ!

УВО, САБОТАЖІ І КАРНІ ЕКСПЕДИЦІЇ В ГАЛИЧИНІ.

(Продовження з 3 сторони.)

цілі сторінки, зміють протестувати, але коли зараз війська з поліції тероризують цілі українські села, десятки тисяч і мільйони українських селян, то вони про це подають тільки маленькі замітки, пересадують з польських газет! Це тому, що українських фашистів ні поліція ні війська по селах не тероризують, це тому, що терор виконується проти працюючих проти українських селян, що "втихомирити" їх потрібно так само й українським як і польським фашистам. Терор йде по лінії класовий!

Не хочемо, щоб на хтось небуло фальшиво-розумів. Те, що українські фашисти вітають карні експедиції на селах, ми не ставимо як закид фашистам. Вони інакше не можуть. Ми про це пишемо тільки даючи, щоб й працюючи тепер вже на своїй шкірі пізнали спільний фронт польських і українських фашистів проти робітників і селян. І щоб зрозуміти, що тільки робітничо-селянський табор організує протифашистський фронт і бореться проти фашистського терору.

Ми домагаємося негайного відкликання з сіл загонів війська і поліції, ми протестуємо проти фашистської провокації УВО, українських фашистів і соціал-фашистів, що для класових інтересів буржуазії використовують терористичний саботажівський рух на селах даючи, щоб видатк підрозділу боротьби з бандитами розгромити свого класового ворога, тероризувати працюючих, розбити класовий і національно-визвольний рух. Відповідальність за карні експедиції і евакуації по селах леде в першій мірі на голови українських фашистів. Це так українська буржуазія на спілку з польською рйтує себе перед судом працюючих.

Якеж наше становище до тих масових саботажів, що безумовно не є організованою роботою УВО, але давно вже вишлись поза межі його терористичних акцій? Перше все ми мусимо з вдволенням підчеркнути, що в протиставленні до 1923-25 р.р. наш класовий табор не дав себе цього року дезорганізувати саботажівською ідеологією ані саботажівськими виступами. Класова свідомість працюючих зросла, маси свідомих класово-селян і робітників розуміють

уже, що саботажі це не наш метод боротьби, що саботажівська акція не є в наших умовах ніякою революційною роботою. Не має сумніву, що масові саботажі виконують невідомі класово-одиночі і гурти працюючих, що створюють поза класовими організаціями. Ті селяни розуміють вже, що треба боротися, що виходу іншого, крім боротьби, з нищівного стану нема. Але вони ще не знають як треба боротися. Ці люди мають добру волю, але погані методи боротьби. Нам треба їх освідити, навчити, переконати, що тільки боротьба організована, під керівництвом робітничо-селянського табору це єдиний шлях до визволення соціального і національного і що тільки тільки така боротьба веде до цілі. Саботажі вилдовають революційну енергію мас, створюють анархістичні настрої, не загрожують пануванню буржуазії і в кінцевому рахунку ведуть тільки до розгрому, бо фашисти все мають ще на стільки сили, щоб такий рух здавити. Для них навіть така нагода бажана, бо під фірмою боротьби з саботажістами вони можуть тероризувати всіх, кого тільки їм тероризувати вигідно і потрібно.

Наші члени і симпатки організувати всіх, що не стануть в ряди саботажістів, але подбавляють про те, щоб масову саботажівську стихію спрямувати в русло класової боротьби, що і організує робітничо-селянський класовий табор західно-українських працюючих.

РОКОВИНИ БОЛГАРСЬКОГО ПОВСТАННЯ 1928 РОКУ.

Із Софії повідомляють, що болгарська компартія організувала 23 вересня, в роковини повстання 1923 року, пролетарські виступи. По всій країні поширили листівки компартії й комсомолу з закликом до трудящих брати участь у вуличних демонстраціях.

Робітничая партія (революційна) також оголосила, що організує святкування роковин. Поліція заборонила в день 23 вересня всякі збори й демонстрації. Не зважаючи на заборону, в Софії відбулось кілька зборів, які розігнала поліція. За останні тижні перед роковинами повстання робітничая газету "Ехо" систематично конфіскували.

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Оцим подаємо до відома всім членам і членкам наших організацій, які гуртуються при Укр. Роб. Домі, а зокрема робітничому місту Едмонтону, що відділ Жінсекції ТУРФДім в Едмонтон, Алта., влаштує

В ЧЕТВЕР І ПЯТНИЦЮ, 30 І 31 ЖОВТНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ, 10628-96 ВУЛ.

ВЕЛИЧАВИЙ БАЗАР

Просимо всіх узяти якнайактивнішу участь в цьому базарі й прийти з поміччю, як моральною, так і матеріальною. Ввесь прихід з цього базару призначений на піддержку Укр. Роб. Дітчої Школи й дітчої бібліотеки. Тому просимо всіх товаришок і товаришів ширю віднести до цього так важної справи.

На базарі можна буде дістати по таній ціні різні гарні речі ручної і фабричної роботи. Крім цього, в четвер від години 8.30 ввечером буде пригравати дідьбірна музика-оркестра. Вступ у четвер від години 7-ої ввечером по 35¢. На ці вступні квитки не тільки можна буде гарно забавитися, але також виграти гарні речі, які членкині відділу Жінсекції приготують, щоб всі були з них вдоволені.

То ж просимо не забувати за ці дні: ЧЕТВЕР І ПЯТНИЦЯ, 30-го і 31-го ЖОВТНЯ 1930 р. Приходіть численно. Всіх радо вітаємо.

Базарний Комітет.

ЗНОВ ЧЕРГОВА ЗРАДА АЙ ДОБЛЮ-ДОБЛЮ НА БЕЗРОБІТНИХ В ПОРТ АРТУР

Заява членів комітету безробітних, який був вибраний на мітингу безробітних, що відбувся в салі Ай Доблю-Доблю 29 вересня в Порт Артур, Онт.

Порт Артур, Онт.

На першій місці треба зазначити, що мітинг, скликаний Ай Доблю Доблю, був розколюним рухом в опінії до кампанії підприємної Воркерс Юніті Ліго, Індустріальною Юнією Лісових і Рільних Робітників Канади та Всеукраїнським Товариством Безробітних. Кампанія цих організацій провадиться на всераєву скалю проти-безробіття, капіталістичної раціоналізації праці, проти причини безробіття і за працю або платою по трейд-юніонім цінам.

На цей мітинг прийшло чимало робітників, які є прихильниками Воркерс Юніті Ліг та Індустріальною Юнією Лісових і Рільних Робітників Канади. Прийшли на нього і такі робітники, що не знали різниці між програмою розколюнців Ай Доблю Доблю і програмою Воркерс Юніті Ліг. Прихильники Воркерс Юніті Ліг прийшли на цей мітинг з тою надією, що вони osiągnуть єдність при допоміж натиску зі сторони рядовиків.

Що цей мітинг був контрольною машиною, показався ясно тоді, коли т. Брюс, представляючи програму Воркерс Юніті Ліг, не смів говорити довше, як 15 минут. Не на місці був також т. Керей, який хотів внести резолюцію про свободу слова і свободу зібрань. Таке рішення внесла президія. Товариш Керей хотів внести свою резолюцію на тій підставі, що в Порт Артурі і Форт Вільямі на перше травня арештовано 5 робітників. Зараз є повна причина врити, що боси пригрозюються розбити будь-які спроби робітників демонструвати на вулицях, а нам говорити, що "ми маємо свободу слова і зібрань".

Та сама машина була очевидна, коли роблено спроби, щоб мітинг прийняв програму домагає, виробленою Воркерс Юніті Ліг. Велика група "безстороннього елемента" тримала свої очі на голові мітингу і його групи асистентів, що були

переводчиками. Цей "безсторонній елемент" голосував "правильно".

Рядовики показували виразне бажання демонструвати вулицями, щоб тим способом поставити натиск на свої домагання до босів. Коли машина побачила перед собою упадок, фейкери ачали маневрувати. Вибрано комітет з п'ятих, який мав за завдання виготовити резолюції і предложити домагання безробітних місській раді, зроблено застереження, що спроби, в якій вони мають бути предложені, через демонстрацію чи інакше, маєть вирішити на наступному мітингу.

Так скоро, як мітинг закінчився, машина довідалася, що того вечера має відбутися засідання міської ради і нехтуючи рішення мітингу, на підставі якого спосіб предложення домагань, чи то через демонстрацію чи в якій іншій спосіб мав бути вирішений на наступному мітингу, ця машина рішила піти а домаганнями до міської ради і тим самим ігнорувала меншість.

Відносно справи слідуючого мітингу меншість домагалася на масовий мітинг, щоб слідуючий мітинг відбувся в робітничій салі. На таке домагання ця сама машина мала відповісти, що робітничому салеву заводу геть при допоміж свої машини і що вона, себто задала ся, є "замала". Щоб їх викрити, меншість піддала пропозиції, щоб мітинг відбувся на нейтральній території, на порожнім лоті на Коммерсид вулиці. Справу по повинено комітетові, але машина справилася з цевж, як звичайно, і перефоруєвала пропозицію трома голосами проти двох, щоб мітинг відбувся таки в салі Ай Доблю Доблю.

Ми, меншість Екзекутивного Комітету, домагаємося, щоб робітники ті, що працюють, як і ті, що без праці, осудили цю зраду фейкерів, які еспінують боротьбу робітничої класи.

Ф. Брюс.
Дж. Керей.

АЙ ДОБЛЮ-ДОБЛЮ НАМАГАЄТЬСЯ РОЗГРОМИТИ БОЙОВИЙ РУХ БЕЗРОБІТНИХ

Торонто, Онт.

Читачі "Укр. Роб. Вістей" знають вже про спроби Ай Доблю Доблю розбити рух безробітних в Порт Артур. Як було вже згадано перед тим, Ай Доблю Доблю скликала два мітинги безробітних, на котрих вона очернювала комуністичну партію і вживала всяких старань, щоб безробітні не прийняли босової програми домагань і масової акції, яка примусила б владу згодитися на них.

Третій такий мітинг відбувся в поєсідок, 29 вересня, і розуміється само собою, що ці фейкери грали на ньому свою звичайну роль зради. Вибрано комітет з п'ятих, який мав записати різкі домагання робітників, виготовити резолюцію і скликати другий мітинг, на якому малося вирішити спосіб, в якій домагання мали бути предложені місській раді.

Помимо факту, що багато робітників вже покинули ряди Ай Доблю Доблю, натиск був довший сильний, щоб вибрати до цього комітету т. Брюса і Керей, до якого увійшло також трома членів Ай Доблю Доблю. Так скоро, як мітинг скінчився, фейкери з Ай Доблю Доблю довідалися, що того самого вечера міська рада скликає своє

спеціальне засідання. Вони поспішно скликали мітинг комітету і домагалися, щоб комітет негайно владася з ними домаганнями до міської ради. Тому, що робітники висказали своє бажання демонструвати до міської ради, т. Брюс і Керей висказали свою думку, що йти до ситі голу і говорити за домаганнями, а головню такими домаганнями, які Ай Доблю Доблю перефоруєвала на масовий мітинг, значило-б, зраджувати робітничу класу.

На слідуючій мітингу, який був контрольною машиною Ай Доблю Доблю до більшої міжарі як попередній, Ай Доблю Доблю мала відповісти домаганням, щоб т. Брюсові і Керейові висловити догану за те тільки, що вони сповнили свій обовязок зглядом безробітних і відмовилися йти до міської ради без ніяких інструкцій. Товариш Брюс і Керей відповіли сміло, що не вони, а Ай Доблю Доблю зрадила безробітних. Цю їхню відповідь присутні робітники прийняли оцлесками. Та помимо того, що босовим робітникам не дозволено говорити з плятформи і помимо того, що переводчики замість перевести резолюцію широчисльн дові пропандові промови, резолю-

ція Ай Доблю Доблю перейшла дуже малою більшістю голосів. Тоді т. Брюс і Керей закликали всіх чесних робітників опустити салю.

Негайно майже ціла аудієнція, включаючи багато імігрантів, які голосували за резолюцією Ай Доблю Доблю, разом з товаришами Брюсом і Кереем вийшли з салі. Імігранти заявили, що вони голосували за резолюцією тільки тому, що не розуміли її і не знали над чим голосують.

Зараз багато робітників думають, що через таке велике дискредитування Ай Доблю Доблю, велика колода, яка лежала на дорозі Безробітної Раді, що була організована Індустріальною Юнією Рільних і Лісових Робітників Канади та Воркерс Юніті Ліг, зістала заручасуєна. Рада Безробітних йде вперед в організованні безробітних. Вона скликає масові мітинги і пригтовлює до величюї демонстрації, яка примусить босів згодитися на домагання безробітних і яка твердо закрити комуністичну партію, як організатора і провідника робітників Порт Артур і Форт Вільям.

Дж. К.

МИ ОРГАНІЗУВАЛИ ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ ТУРФДІМ.

Содборн, Онт.

На минулих місячних зборах відділу ТУРФДім вято під розвагу теперішню існуючу положення українських робітників в цьому округі. Торкаючися тих, що організовані і тих, що неорганізовані, а яких число є багато більше від перших, ми вирішили покзавити працю.

В дискусії виявилося, що зараз в окрузі існує три відділи ТУРФДім, себто в Содборах, Коністоні і в Су Сейнт Мері. Ці відділи працюють самі для себе, бо між ними дуже а дуже малий звязок. Далі в окрузі є багато місцевостей, де працюють українські робітники в майнах, лісах і при інших станках праці. І саме про цих робітників ніхто нічого не знає тому, що вони живуть самі про себе. Завдання організації ТУРФДім є, з'єднати всіх цих робітників в одну робітничу організацію і показати їм правильний шлях класової боротьби.

Содборський відділ ТУРФДім, почувачи себе найслабшим, повинен взяти ініціативу до поширювання і зміцнення організації ТУРФДім.

Так і рішено на цих зборах сформувати такий комітет, який планово буде керувати цією роботою, тримати звязок із ЦВК ТУРФДім. Він помагатиме слабшим відділам в їх організаційній праці, даючи всілякі поради, інформації тощо.

До вибраного окружного Комітету увійшли: т. В. Годовач, М. Костанюк, С. Чорницька, С. Білінський, Д. Барабаш, а заступники т. Г. Ткачук і Й. Галанчук. Цей комітет є тільки тимчасовий, який буде існувати до найближчих окружних нарад, які будуть скликані як тільки комітет розгорне свою діяльність.

Відділи як і також українські робітники в околиці, потрібуючи інформації або чорал повинні звертатися до існуючого комітету на поштову адресу:

OKRUSHKOM U.L.F.T.A.
189 Spruce St. — Sudbury, Ont.

ПАМ'ЯТАЙТЕ, що в місяці листопаді щорічна переплата на "Укр. Роб. Вісти" для нових передплатників знижена з 4-ох на 3 долари. Не трайте нагоди!

МИ ЗАКІНЧИЛИ ЧОТИРИМІСЯЧНИЙ КУРС САМООСВИТИ В КІЧЕНЕР, ОНТ.

Кіченер, Онт.

Ми кажемо, що ми закінчили чотиримісячний курс, а з сучасним ходом життя робітничої класи треба виразитися, що такі курси, тільки що започаткувалися.

Так. Курси класового гарту тільки розпочалися, і від них не сміє ухилитися робітництво, що вже стоїть в лавах класових боїв.

Оці домагання треба приписати такі нашим членам, що вже роками стоять в українських робітничих масових організаціях. Вони трохи неприємно отак говорити, але що ж відієш?

І скривати того не можна, бо від того наша організація не поадоровішає. Зрештою, нехай робітники і читачі самі дають свої осуди.

На початку червня ц. р. в нас започатковано такий курс. Треба згадати, що перед розпочаття цього курсу, два місяці наперед обговорювано програму цього курсу, на кожних зборах широко справу висювано. На зборах всі підносили руки за курсом. Із числа 40 членів на першу лекцію прибуло 13 учасників, 6 членків і 7 членів. А до другої лекції осталося все го 6 учасників, 5 членів і одна членка. Ці останні видержали до кінця.

На курсі вичано політичну економію та історію літератури. Щодо самої політичної економії, треба визнати, що в наших організаціях досі ще немає кваліфікованих докладчиків. А з цієї галузю науки треба кожному робітничому заіпатися. Бо як же робітник буде зводити боротьбу зі своїм класовим ворогом, не маючи крихітки марксістської підготовки, не знати, що має саме означати отой ключ, що в нас зчаєта дунає про набуття класової свідомости.

Оте джерело класової освіти є власне в марксізмі і ленінізмі. Отже, хто втікає від цієї освіти, той втікає від класових боїв, що

їх зводять робітничая класу.

Сьогодні цілий світ розхитаний. Немає від одной країни, де не кінчала-б класова боротьба. Одинийкий Радянський Союз, де робітничая класу може дихати свобідно. І коли це говоритися, що робітничої треба гартувати свою власну освіту, то це більше відноситься до того робітничая, що вже є данню в лавах організованого робітництва, що вже вислухав десятки ріжних докладів про те, яке завдання і він повинен сповняти у своїй організації.

В наших масових організаціях найдеться пару десятків промовців, які більше одной години можуть виступати на плятформі. Але ж, коли прийдується змістити отой промови, вона все булає немізна. Нічого немає в ній нового, все те саме, що було рік тому назад, а то й більше. І на цьому організації терпіть, бо нічого немає стало го, все мінняється. Отже і життя організації також змінняється, іде скоріше впарі з робіткою, все мінняється. Тому і жити віру цьому, так треба визнати за єдиність, що тупцювання на місці пара в нашій організації зливідувати. Зливідувати можна оці застоті тільки постійним самососвітним курсами. Кажу постійним курсами тому, що наша організація вже сьогодні є отою організацією, яка в-кожному серйозному моменті ввсїю мусила б азитися з отим революційним руслом визвольних боїв пролетаріяту.

Ось чому нам потрібні такі постійні курси. Але ж ці курси повинні обовязувати до участі в них все наше членство. Бо хто а членів не визнає за потрібні оті викладові курси, той аборчує від мети, яку організація ставить собі й своєюму членству.

Учасник курсу.

Капіталізм робить з часопісів капіталістичний підприємства, знаряддя наживи для багачів і знаряддя одурювання працюючих.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ

найбільшій українській робітничій загальному організації в Канаді, щоб разом з другими робітниками забезпечити себе на випадок недуги або каліцтва, а своєю сімєю, або тих кобо удержуєте на випадок смерти.

ТАКОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ, ЩО ДОПОМОЖЕ ВАМ Є:

**РОБІТНИЧЕ — — —
— — ЗАПОМОГОВЕ — — —
— — — ТОВАРИСТВО**

Воно виплачує своїм членам у випадках хвороби або каліцтва: по трьох місяцях приналежності до організації по 7 доларів тиждень через десять тижнів в році; після одного року приналежності до організації по 10 доларів і 50 центів через 10 тижнів в році.

Якщо хорий член не видужає за десять тижнів, то може ще дістати половину тої допомоги через додаткових п'ять тижнів.

На випадок смерті члена РЗТ виплачує його спадкоємцям: в першому році, по шістьох місяцях приналежності до організації, 100 доларів; в другому році 200 доларів; в третьому 300 доларів; в четвертому 400 доларів; в п'ятому і дальших роках 500 доларів.

Вступна вкладка в РЗТ вносить 1 долар і місячна членська вкладка вносить тільки 1 долар для мужчин, а 50 центів для жінок. Жінки, що платять половину вкладки, тоб-то 50 центів місячно, мають право до половини допомоги та помертвого.

Робітничее Запозомогое Товариство має по цілій Канаді 114 ВІДДІЛІВ, а в них ТИСЯЧИ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНИ.

За час свого існування, від кінця 1922 року до кінця місяця серпня 1930 року РЗТ виплатило вже \$150,271.65 ЗАПОМОГИ своїм членам та членкам і \$17,942.20 ПОСМЕРТНОГО.

РЗТ купило близько Вінніпегу в Паркдла фарму і два прекрасні будинки на приют для старих і на сиротинище для осиротілих робітничих та фермерських дітей. Приют і сиротинище вже вквітало 31-го серпня 1930 р. і до сиротинища вже прийнято кількянцяттеро дітей і дальше приймається.

РЗТ допомагає теж визвольній боротьбі трудящих та культурно-освітній праці робітничих та фермерських організацій і взагалі дає по добро працюючих.

Місяць жовтень є призначений на кампанію за новими членами і кожний робітник та робітничая матимуть змогу в місцевостях, де є наш відділ вступити до організації. Робітники та робітничая, які знаходяться в місцевостях, де ще немає відділу, можуть такий заснувати, якщо знайдеться не менше сім осіб, що бажать стати членами РЗТ. Якщо в даній місцевості нема сім осіб, щоб змогла заснувати відділ, то такі робітники можуть писати по більшій інформації, як їм стати членами, до Головного Заряду РЗТ на адресу:

**WORKERS BENEVOLENT ASS'N
Cor. FRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.
WINNIPEG — MANITOBA**

ПРИХОДІТЬ ПОСЛУХАТИ ПРО ПОЛЬСЬКО-ШЛЯХЕТСЬКИЙ ТЕРОР В ГАЛИЧИНІ!

КЛИЧЕМО УСІХ РОБІТНИКІВ ВІННІПЕГУ Й ОКОЛИЦІ ПРИЙТИ В НЕДІЛЮ, 19 ЖОВТНЯ, В ГОД. 2.30 ПО ПОЛУДНІ ДО УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ У ВІННІПЕГУ НА

МАСОВЕ ВІЧЕ

НА ВІЧУ ПРОМОВЛЯТИМУТЬ ТОВАРИШІ:

М. Попович і М. Шатульський

ПРО

ШАЛЕНИЙ ТЕРОР ПОЛЬСЬКОЇ ШЛЯХТИ НА ЗЕМЛЯХ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ.

Польські фашисти висадили в повітря українську приватну школу у Львові і будинок Центросоюзу. Польська влада замкнула українські гімназії в Тернополі й Рогатині. Вона вислала на українські села полки уланів і тисячі спеціальних поліцаїв. Селяни втівають в ліси перед катани-наїздниками на українські села. Наїздники грабують в селян останній кусок хліба а самих селян тяжко катують та арештують. Митрополит Шептицький і голова УНДО Дмитро Левицький добивають угоди з Пілсудським у Варшаві.

Такі останні вісті із Східної Галичини. Приходьте послухати, що про це оповідають старокраєві часописи й що про них вам скажуть промовці робітничих організацій.

ВСТУП ВІЛЬНИЙ. ПОЧАТОК В ГОДИНІ 2.30 ПО ПОЛУДНІ. ПРИХОДІТЬ НА ЧАС. ПЕРЕКАЗУЙТЕ Й КЛИЧТЕ ЗНАЙОМИХ!

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.) Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаго, Монреалі й Вінніпегу. Операції виконує в шпіталах. OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. - PHONE 55 323. RESIDENCE: 562 ALFRED AVE. - WINNIPEG - PHONE 54 000

СТ. БОНІФЕЙС, МАН.

Одним подається до відома, що старанням відділу ТУРФДім і РЗТ в Ст. Боніфейс відбується в суботу, 18 жовтня, у р. в УРДомі КОШИКОВА ЗАБАВА З ТАНЦІМИ. Котра пара буде мати коників до вступу вільний, що з тими кониками описує станється, не комітет забавовий вирішить. Хто прийде без коника, вступ 25 ц. До танців буде пригратива добірна музика. Весь дохід призначений на сплату дову УРД в Сейнт Боніфейс. Початок о год. 8 вечером.

Заразом подається до відома, що в неділю 19 жовтня, у р. о год. 2.30 по полудні відбується читання доклада ПРОВАЧАННЯ І ВИХОВАННЯ ДІТВОРИ В НАШИХ УРДШКОЛАХ. Приходьте громадо вислухати доклада, щоб ми знали, яке завдання наших УРДШКЛ. Приходьте точно на час! Комітет.

ТРАНСКОНА, МАН.

В суботу, 18-го жовтня, драмспівгурток при відділі ТУРФДім в Трансконі відіграє дуже гарних 2 комедії на чотирьох діях п. н. "МОЛОДА ЛЮБОВНИЦЯ" і "НЕ СТИЛКІ НАЖЕНЬСЯ, ЯК ЗАСОРОМИВСЯ". В цих двох комедіях представляється буйне життя артистократів. Вступ лише 25 і 10 ц. Початок в годині 8.30 вечером. Приходьте громадо і приходьте на час!

В неділю, 19-го жовтня, в годині 10.30 ранком, відбувається ВАЖНІ ДІЛОВІ ЗБОРИ з приводу підвадіду Секції Молоді. Всі члени і членкині повинні прийти на ці збори обов'язково. Нехай це запам'ятають собі родичі тих дітей, які належать до відділу С. М. та приймуть ім в неділю ранком.

В неділю, 19-го жовтня, в годині 2.30 по полудні, відбувається в УРДШКЛІ І ПОНЧАКОВІ ЛЕКЦІЯ, на яку запрошуються всіх українських робітників і робітниць.

Місяць листопад — це місяць помочі нашій пресі. Готуючись до листопадової кампанії всі та працюйте спільно з пресовим комітетом робітничих організацій при УРД.

БРЕНТФОРД, ОНТ!

Старанням українських робітничих організацій в Брентфорді, Онт. влаштовується в міській школі:

В суботу, 26 жовтня, в год. 2-їй по полудні відбувається МАСОВЕ ВІЧЕ з нагоди святкування 8-ї річниці існування Роб. Зпн. Товариства. Реферувати про Р.З.Т. буде т. Ів. Галадійці. Притягніть робітників і робітниць міста Брентфорда приходьте якнайчисленніше на повний масовий мітинг.

Також подається до відома, що старанням укр. роб. організацій в Брентфорді засновано школу навчання англійської мови. Наука починається 15 жовтня і буде відбуватися два рази в тиждень, у вівторок і четвер. Першого листопада починається школа для неграмотних і мало грамотних. Наука буде відбуватися також два рази в тиждень. Внесується мова кожного вечера від 8 до 11 години вечером, в приміщенні укр. роб. організацій, секретаря орг.-освітнього, т. П. Данілюка.

Організаційно-освітній Комітет.

ІМІГРАНТИ.

Дня 11 жовтня на кораблі Скандинавсько-Американської Лінії "Фредерик VIII" прибули до Галіфаку слідуєчі іммігранти: Стефан Кіпень, Тихон Данилюк, Влад Левандовський, Гіосиф Завістовський, Кароль Пенковський, Мирослав Капелюх, Іван Броза, Стефанія Деніс, Антоніна Мікула, Іван Міска, Анна Ребрик, Стефанія Виноградник, Марія Дукач, Анна Мікитин, Теція Гречак, Анна Остапів, Дмитро Оленіч.

ВСТУПАЙТЕ ДО КООПЕРАТИВИ!

Робітничо-Фармерське Кооперативне Товариство у Вінніпегу з'організоване робітниками на те, щоб воно служило працюючій крпці. За два роки свого існування кооператива випрадала себе. Вона дала своїм шероцям 5 процент дивіденду від вложений грошей, а всі ті, що у неї купували, дістали 3 процент звороту з чистого зиску на продаж палива. КООПЕРАТИВА І П ПОКУПЦІ ДАЛИ ПОВЕРХ \$1,400.00 РОБІТНИЧИМ ОРГАНІЗАЦІЯМ НА ОСВІДОМЛЯЮЧУ ПРАЦЮ. Загальне бажання робітників й фармерів є, щоби поширити діяльність кооператива й інші галузі. Щоби це виконати кооператива мусить з'єднати більше число членів та зложити більше фондів. Заряд Робітничо-Фармерського Кооперативного Товариства апелює до всіх свідомих робітників та фармерів, щоб вступали в члени кооператива. Один уділ коштує \$10.00, а можете брати від одного до п'ятдесят уділів. Пишіть або зголошуйтеся до: Workers & Farmers Co-operative Ass'n, Ltd. COR. PRITCHARD & BATTERY STS., WINNIPEG, MAN. ЗА заряд Р.-Ф.К. Т.-ВА: В. Н. КОЛІСНИК, голова; Д. П. ПРИСТАШ, секр.; Г. СИДОР, скарбник.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпіталах в Монреалі й Ст. Боніфейс. 417 SELKIRK AVE. - WINNIPEG. - Phone 56 866 (На місці д-ра Гершбаха.) Уряду також вечерам.

НАБУВАЙТЕ ЗАВЧАСУ ТЕПЛУ ОДЕЖУ НА ЗИМУ.

Ми маємо на складі добру кількість прекрасних в різномодних красках сукон на зимові оверковти і убрания з найліпшої вовни. Тож коли вам потрібно оверковта, в якій ви були-б забезпечені від найбільшого зима й досить по дешевій ціні, яка починається від \$30.00 — зайдіть там сьогодні до нашого кравецького робітні і виберіть собі сукна на оверковт чи те убрания до вашої влодобы, а ми ручимо, що задоволимо вас, як вже задоволили тисячі наших костюмерів. КУЗЬК & DEMKIW — 814 Main St., Phone 52 783, Winnipeg

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрания до мери з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрания або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була \$35, тепер \$29; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. За задоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо і направляємо. А. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

DR. L. WESELAK

СЛОВ'ЯНСЬКИЙ ДЕНТИСТ Виконуємо роботу первородно, з гарантією. Ціни умірковані. 417 SELKIRK AVE., WINNIPEG. Тел. офісу 54 466 Мешкання 53 261 В бувшій резиденції д-ра Гершбаха. Говоримо по українськи.

ДР. ГРИГОРІЯ НОВАК

М.Д., С.М. ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР Телефон: 54 351 459 Selkirk Ave., Cor. Powers WINNIPEG, MANITOBA.

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР

Dr. L. W. REZNOWSKI лікар, оператор, акушер 598 SELKIRK AVE., WINNIPEG. Будинок Блок-Тел. 54 123 Res. 390 Boyd Ave.—Tel. 52 031

ЧИ ВИ ХОРІ?

Коди чуетесь слабі, то уживайте медичини старокраєвого аптекаря ЕЛІКА з довголітньою практикою. Омишіть Вашу хоробу подрібно, а ми порадимо Вам, які медичини вживати із нашого каталога, котрий шлемо Вам цілком безплатно. ELIK'S DRUG STORE 803—20th St., W. SASKATOON, SASK.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

Нові і уживані медалі випродуємо і купуємо всього рода медалі — офісні і хатні. Новомодні куки "Емпаір", гарантовані "Честер-філд" по фабричній ціні. Пана- "Плеер" і звичайні, від \$35.00 вгору. Грамофони, машини до шиття Сінгер-а новомодні постелі виниємо за старі і так само уживані кухні і шпалери на кімнати і на книжки; столики до писання й всі інші річи. Більші річи дамо на сплату. А. МИРЛОВИЧ І А. НОВИЦЬКИЙ, 610 SELKIRK AVE., WINNIPEG

Всім добре відомий кравець

у Вінніпегу I. BERNACKI відкрив кравецьку робітню під ч. 1524 ARLINGTON ST., COR. ALFRED За роботу гарантує

ДО ВІНАМІАГО чисто прибрані

кімнати з харчом або без харчу в тихім, гарнім подолженні, на схід від Мейн Стріт під числом 149 BURROWS AVENUE WINNIPEG, MAN.

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА

поліглотує всі мови європейські, чеську, польську, французьку, російську, німецьку, іспанську, португальську, італійську, грецьку, івудіанську. 306 CONFEDERATION LIFE BUILDING WINNIPEG, MAN. Phone Office 86448 Res. 46009

НА ПРОДАЖ

320 акрів, 6 коней і вся машинерія. Насіння і корм. Чорна груба земля з глиниватим підложком. Добра будівня і вода 1 1/2 миль від міста. Добра околиця, в якій вживані кінеби, 50 акрів пасовища. Решта поле. Ціна \$25 за акер \$2,500 готівку, решта на половину засіву. NORTHWESTERN LAND CO. 1108 McArthur Building PHONE 26 188 — WINNIPEG

ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

Коди ви потребуєте ліків, пойдіть або пишіть до нас. Ми маємо повний припас свіжих і довір'я гідних лічних средств, а наші ціни є умірковані. Держимо у себе також усі добрі і добре завісі оголошувані патентовані медичини, шпітальні принадлежності і т. п. SHANAS DRUG STORES 642 MAIN STREET COR. DUFFERIN PHONE 56 213 410 SELKIRK AVENUE COR. BATTERY PHONE 55 888 WINNIPEG, MAN.

WINNIPEG

667 Redwood Avenue Phone 57 348-9

TRANSCONA

15 Bond Street Phone: Dial 85 Call 38



Ми продаємо все, що тільки потрібно до будівлі

THE DOMINION LUMBER & FUEL COMPANY, LIMITED

ЛОМБЕР — ВУГОЛЬ — ДРОВА

НОВА ШТУКА! - - ПЕРШИЙ РАЗ!

НА ВІДКРИТТЯ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНУ В УКР. РОБ. ДОМІ СТАРАННЯМ ДРАМСПІВГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ Т.ВА УКР. РОБ.-ФАРМ ДІМ У ВІННІПЕГУ відіграється

В СУБОТУ, 18 ЖОВТНЯ 1930 РОКУ В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

славну пєсу на 4 дії, 7 відслон В. Шопінського п. н.:

БРЕД-ЛАЙН

(ЗА ХЛІБОМ)

Хто з нас в теперішній час великої економічної кризи не чув про "бред-лайн"? Сотки тисяч працюючих, які знаходяться без праці, творять "бред-лайн" по всіх містах капіталістичних країн.

Пєса "Бред-лайн" малое жахливу картину з теперішнього життя американського робітництва, яке бореться з голодовою нуждою в країні добробуту. Всякі наймені панські слуги жорстко переслідують революційний рух робітництва, брутально розплачуються навіть з жінками та родинами безробітних.

Хто прийде побачити цю пєсу, то довго буде її тиждень. Тож приходіть всі, переказуйте другим, а певно не покажете.

ЦІНИ-ТИКЕТІВ: 35 ц. і 25 ц. ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.

Старанням відділу Жінєксії ТУРФДім у Вінніпегу відбується в четвер 23 жовтня, в Укр. Роб. Домі ТОВАРИШЬКА ЗАБАВА. Зпрошуємо всіх членкині Жінєксії і РЗТ. Прийдіть товаришки на забаву, де спільно з іншими весело забавитесь і придбаємо річей на базар. Вступ за річами на базар.

В неділю, 19 жовтня, в год. 2.30 по полудні в ПРДІ відбується МІСЯЧНІ ЗБОРИ ПРТ. Нових членів радо вітаємо.

В неділю, 19 жовтня, в год. 8.30 вечером в ПРДІ відбується ВЕЛИЧАВНИЙ КОНЦЕРТ. Програма багата, в котру входить різні точки, між иншми виступить Магдалінова Орестра Под. Роб. Тов. Просимо прибути чисельно і класити своїх знайомих.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Цим повідомляється всіх робітників і робітниць міста Іст Килдонан і Елмвуд, що в суботу 19 жовтня, в Укр. Роб. Домі відбується ВЕЛИЧАВНИЙ КОНЦЕРТ. Програма надзвичайно цікава. Багато нових сил бере участь. В програмі беруть участь також мистецькі сили з Вінніпегу, які виступлять з вправами, "Івдикою колд Свінгінг", солями, дуетами і инше. Приходіть, чисельно і клічте знайомих.

Цим повідомляється українських робітників і робітниць в Іст Килдонан і Елмвуд, що в суботу 18-го жовтня, в Укр. Роб. Домі Драмспівгурток виставить драму на 5 діях п. н. ВИХРЕСТ. В цій драмі виступить гурт з співачки й танцюми. Драма з селянського життя на Україні. Зміст цієї драми спочатку веселий, а закінчується трагедією. Приходіть до Укр. Роб. Дому в суботу і клічте своїх знайомих побачити цю драму. Вступ для дорослих 25 ц., а для дітей 10 ц. Початок в год. 8.30 вечером.

Киррада.

ЛЕТБРИДЖ, АЛТА.

Старанням відділу ТУРФДім відіграється в суботу, 25 жовтня, в Укр. Роб. Домі драму на 4 дії п. н. "ДВА СВІТИ". Товариші робітників і робітниць! Коли ви бажаете побачити, як панська класка поводиться з робітничою класкою підчас безробіття, а сама бешкетує, провадить гідне життя в профітиту, то придіть побачити цю драму і клічте своїх знайомих та приятелів. Ця драма є дуже цікавою і повинна бути доброю лекцією для кожного робітника і робітниця, а головню в цю пєсу, коли тисячі безробітних примаряють з голоду.

ВЕНКУВЕР, Б. К.

З нагоди закінчення читання книжки "Подія Грамота", відбувається з рашеним Освіткою віаторок, 4-го листопада 1930, в годині 8-їй вечером в Укр. Роб. Домі БЕНКЕТ. Програма багата: іскит і звти з читання, прозови, спів, оркестра і співачка вечера. Вступ вільний. Ми клічемо нас, члени і членкині всіх роб. організацій у Венкувер, як також і симпатиків прийти і помочі в іскрити робітничої організації в Венкувер випав як найвеличавше. Цей вечір включается в програму листопадової кампанії.

DO КРАЮ! ВЕЛИКА ПРОГУЛЬКА ДО КРАЮ НА РІЗДВО БЕЗПЛАТНІ ПАШПОРТИ Й ВІЗИ Дня 11 грудня о год. 10-їй рано учасники Різдвяної Прогульки ВІДІДУТЬ З ГАЛІФАКСУ великим і скорим кораблем Скандинавсько-Американської Лінії "ФРЕДЕРИК VIII". Прогулькою буде провадити загально знаний й популярний агент п. Йосиф Домбровський. ХТО БАЖАЄ ВИХАТИ СКОРШЕ ТО МОЖЕ ПРИЛУЧИТИСЯ ДО СВЯТОЧНОЇ ПРОГУЛЬКИ НА КОРАБЛІ "ОСКАР ІІ" З ГАЛІФАКСУ ДНЯ 24 ЛИСТОПАДА. В справі пашпортів і замовлень місць пишіть вже тепер до найбільших агентів Скандинавсько-Американської Лінії або до власних бвр Лінії на нижше подані адреси: SCANDINAVIAN AMERICAN LINE 461 MAIN STREET WINNIPEG, MANITOBA 969 ST. ANTOINE STREET MONTREAL, QUEBEC 39 GARIEPY BUILDING EDMONTON, ALBERTA